

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP SHEEN

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

### SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del Material : ZEP SHEEN

Número del material : 000000000000021600

**Informaciones sobre el fabricante o el proveedor**

Compañía : Zep Inc.

Dirección : 350 Joe Frank Harris Parkway, SE  
Emerson, GA 30137

Teléfono : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

#### Teléfonos de emergencia

**Para información de la ficha de datos de seguridad** : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

**Para emergencia médica** : Número gratuito 877-541-2016 – todas las llamadas son grabadas

**Para emergencia de transporte** : CHEMTREC: 800-424-9300 – Todas las llamadas son grabadas. En el Distrito de Columbia 202-483-7616

#### Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

### SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Revisión de la Emergencia

Aspecto	Aerosol que contiene un gas licuado
Color	lechoso
Olor	característico

#### Clasificación según SGA (GHS)

Gases a presión : Gas licuado

Sensibilización cutánea : Categoría 1

#### Etiqueta SGA (GHS)

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia :

Atención

Indicaciones de peligro :

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.  
H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Consejos de prudencia :

**Prevención:**  
P261 Evitar respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP SHEEN

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

vapores/ el aerosol.

P272 Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.

P280 Llevar guantes de protección.

### Intervención:

P302 + P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.

P333 + P313 En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

P363 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

### Almacenamiento:

P410 + P403 Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.

### Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

## SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla

### Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración [%]
aceite mineral blanco (petróleo)	8042-47-5	$\geq 5$ - $< 10$
destilados (petróleo), fracción tratada con hidrógeno	64742-47-8	$\geq 5$ - $< 10$
propano	74-98-6	$\geq 3$ - $< 5$
butano	106-97-8	$\geq 3$ - $< 5$
Tarpenos de aceite cítrico	68647-72-3	$\geq 0.1$ - $< 1$

Los porcentajes exactos de las sustancias declaradas son secretos comerciales.

## SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Recomendaciones generales : No deje a la víctima desatendida.  
Retire a la persona de la zona peligrosa.  
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con la piel : Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico.  
Lavar inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos.  
Quitar la ropa y los zapatos contaminados.  
Lavar la ropa antes de reutilizarla.

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### ZEP SHEEN

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

En caso de contacto con los ojos	: Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua por lo menos durante 15 minutos. Retirar las lentillas. Proteger el ojo no dañado. Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava. Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.
Por ingestión	: Mantener el tracto respiratorio libre. NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de un médico o del centro de control de envenenamiento. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Si los síntomas persisten consultar a un médico.
Principales síntomas y efectos, agudos y retardados	: Efectos inmediatos y demorados. Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el tiempo de contacto de la exposición. La sobreexposición podría causar moderada irritación de los ojos o la piel. Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.
Notas para el médico	: Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse.

#### SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados	: Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo seco o dióxido de carbono.
Medios de extinción no apropiados	: Chorro de agua de gran volumen
Peligros específicos en la lucha contra incendios	: No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.
Productos de combustión peligrosos	: Dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ) Monóxido de carbono Humo
Métodos específicos de extinción	: Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
Otros datos	: Procedimiento estándar para fuegos químicos.
Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios	: Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

#### SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	: Asegúrese una ventilación apropiada. Evacuar el personal a zonas seguras. Utilícese equipo de protección individual. Retirar todas las fuentes de ignición.
--	--

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP SHEEN

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando así concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse en las zonas inferiores.

Precauciones relativas al medio ambiente

: Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos.  
Evite que el producto penetre en el alcantarillado.  
Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.

Métodos y material de contención y de limpieza

: Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín).  
Recojer o aspirar el derrame y ponerlo en un contenedor adecuado para la eliminación.

### SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura

: Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
Equipo de protección individual, ver sección 8.  
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.  
Colocar siempre la tapa después de su uso.  
Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.  
Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales antes del uso.  
No respirar vapores o niebla de pulverización.

Condiciones para el almacenaje seguro

: TENER CUIDADO: El aerosol está presurizado. Guardar alejado de la luz directa del sol y de temperaturas superiores a 50 °C. No se tiene que abrir forzándolo, ni ser desechado tras el uso en el fuego. No se tiene que pulverizar sobre llamas o objetos al rojo vivo.  
No fumar.  
Observar las indicaciones de la etiqueta.  
Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.  
Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

Materias que deben evitarse

: Agentes oxidantes  
Almacene y mantenga lejos de bases y álcalis.

### SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

#### Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración permisible	Base
aceite mineral blanco (petróleo)	8042-47-5	TWA (Niebla)	5 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA (fracción)	5 mg/m3	ACGIH

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP SHEEN

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

		inhalable)		
		TWA (Niebla)	5 mg/m3	OSHA P0
		TWA (Niebla)	5 mg/m3	NIOSH REL
		ST (Niebla)	10 mg/m3	NIOSH REL
		PEL (partícula)	5 mg/m3	CAL PEL
destilados (petróleo), fracción tratada con hidrógeno	64742-47-8	TWA	500 ppm 2,000 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA	400 ppm 1,600 mg/m3	OSHA P0
		TWA (Niebla)	5 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA (Niebla)	5 mg/m3	OSHA P0
		TWA (Niebla)	5 mg/m3	NIOSH REL
		ST (Niebla)	10 mg/m3	NIOSH REL
		PEL (partícula)	5 mg/m3	CAL PEL
propano	74-98-6	TWA	1,000 ppm 1,800 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	1,000 ppm 1,800 mg/m3	OSHA Z-1
		TWA	1,000 ppm 1,800 mg/m3	OSHA P0
		PEL	1,000 ppm 1,800 mg/m3	CAL PEL
butano	106-97-8	TWA	800 ppm 1,900 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	800 ppm 1,900 mg/m3	OSHA P0
		PEL	800 ppm 1,900 mg/m3	CAL PEL
		STEL	1,000 ppm	ACGIH

**Medidas de ingeniería** : ventilación eficaz en todas las áreas de proceso

### Protección personal

Protección respiratoria : Utilice protección respiratoria a menos que exista una ventilación de escape adecuada o a menos que la evaluación de la exposición indique que el nivel de exposición está dentro de las pautas recomendadas.

Protección de las manos

Material

: Guantes protectores

Observaciones

: La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos

: Es necesario que haya acceso disponible a agua limpia para enjuagar los ojos, las opciones incluyen: estaciones de lavado de ojos o duchas, o botellas para el lavado de ojos con agua pura.

Gafas de seguridad

Protección de la piel y del

: Indumentaria impermeable

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP SHEEN

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

cuerpo	Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.
Medidas de higiene	: Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. No fumar durante su utilización. No comer ni beber durante su utilización.

### SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto	: Aerosol que contiene un gas licuado
Color	: lechoso
Olor	: característico
Umbral olfativo	: Sin datos disponibles
pH	: Sin datos disponibles
Punto de fusión/ punto de congelación	: Sin datos disponibles
Punto de ebullición	: Sin datos disponibles
Punto de inflamación	: No aplicable
Tasa de evaporación	: < 1
Inflamabilidad (sólido, gas, líquido)	: El producto no es inflamable.
Límite superior de explosividad	: Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad	: Sin datos disponibles
Presión de vapor	: Sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	: (valor) no determinado
Densidad	: Sin datos disponibles
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua	: ligeramente soluble
Solubilidad en otros disolventes	: (valor) no determinado
Coeficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación	: (valor) no determinado
Descomposición térmica	: Sin datos disponibles
Viscosidad	

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP SHEEN

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

Viscosidad, cinemática : Sin datos disponibles  
Calor/calefacción de combustión : 12.91 kJ/g

### SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : Estable  
Estabilidad química : Estable en condiciones normales.  
Posibilidad de reacciones peligrosas : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.  
Condiciones que deben evitarse : Calor, llamas y chispas.  
Temperaturas extremas y luz directa del sol.  
Materiales incompatibles : Oxidantes  
Bases  
Productos de descomposición peligrosos : Óxidos de carbono

### SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

#### Efectos potenciales para la Salud

Condición Médica Agravada : Ninguna conocida.  
Síntomas de la sobreexposición : Efectos inmediatos y demorados.  
Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el tiempo de contacto de la exposición.  
La sobreexposición podría causar moderada irritación de los ojos o la piel.  
Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.  
Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse.

#### Carcinogenicidad:

##### IARC

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre Carcinógenos.

##### ACGIH

No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o el igual a 0,1% como cancerígeno o como carcinógeno potencial por la ACGIH.

##### OSHA

Ningún componente de este producto está presente en niveles superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP SHEEN

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

### NTP

lista de OSHA de carcinógenos regulados.  
En este producto no se identifica ningún componente, que presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de Toxicología.

### Toxicidad aguda

#### Producto:

Toxicidad cutánea aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg  
Método: Método de cálculo

#### Componentes:

##### **destilados (petróleo), fracción tratada con hidrógeno:**

Toxicidad oral aguda : DL50 Rata: > 5,000 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 Rata: > 4.6 mg/l  
Tiempo de exposición: 6 h

Toxicidad cutánea aguda : DL50 Rata: > 2,000 mg/kg

### Corrosión o irritación cutáneas

#### Producto:

Observaciones: Puede irritar la piel.

### Lesiones o irritación ocular graves

#### Producto:

Observaciones: El contacto con los ojos puede provocar irritación.

### Sensibilización respiratoria o cutánea

#### Componentes:

##### **Tarpenos de aceite cítrico:**

Clasificación: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

### Mutagenicidad en células germinales

Sin datos disponibles

### Carcinogenicidad

Sin datos disponibles

### Toxicidad para la reproducción

Sin datos disponibles

### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Sin datos disponibles

### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP SHEEN

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

Sin datos disponibles

### Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

### Otros datos

#### Producto:

Observaciones: Sin datos disponibles

## SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Ecotoxicidad

Sin datos disponibles

### Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

### Potencial de bioacumulación

#### Producto:

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : Observaciones: Sin datos disponibles

#### Componentes:

##### **butano :**

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : Pow: 2.89

### Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

### Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

#### Producto:

Regulacion

De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos, se encuentra incluido en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones

Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

Información ecológica complementaria

: Sin datos disponibles

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP SHEEN

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

### SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

#### Métodos de eliminación.

- Residuos : Eliminar, observando las normas locales en vigor.  
No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).  
No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado.
- Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.  
Eliminar como producto no usado.  
No reutilizar los recipientes vacíos.  
No queme el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con el.

### SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportation Regulation: 49 CFR (USA):  
UN1950, AEROSOLS, FLAMMABLE, 2.1, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IMDG (Vessel):  
UN1950, AEROSOLS, FLAMMABLE, 2.1, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IATA (Cargo Air):  
UN1950, AEROSOLS, FLAMMABLE, 2.1, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: IATA (Passenger Air):  
UN1950, AEROSOLS, FLAMMABLE, 2.1, - Cantidad limitada

Transportation Regulation: TDG (Canada):  
UN1950, AEROSOLS, FLAMMABLE, 2.1, - Cantidad limitada

El producto tal y como se entrega al cliente cumple con los requisitos de embalaje para envío por tierra bajo la normativa del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés), de los EE. UU. Las clasificaciones de transporte adicional antes mencionadas solo son para referencia, y no constituyen una certificación o garantía de la idoneidad del embalaje para el envío bajo estos reglamentos alternativos de transporte.

### SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

- TSCA list** : Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de notificación de exportación TSCA 12(b).
- La(s) siguiente(s) sustancia(s) está/están sujetas a una Regla de Nuevo Uso Significante:  
2-metoxietanol 109-86-4

**EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias**

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP SHEEN

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

### CERCLA Cantidad Reportable

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
ethylenediamine	107-15-3	5000	*

\*: El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

### SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
ethylenediamine	107-15-3	5000	*

\*: El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

**SARA 311/312 Peligros** : Gases a presión  
Sensibilización respiratoria o cutánea

**SARA 302** : Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos reportados por SARA Título III, sección 302.

**SARA 313** : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

### Prop. 65 de California



ADVERTENCIA: Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo etilbenceno, benceno, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de cáncer, y 2-metoxietanol, benceno, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de defectos de nacimiento u otro daño reproductivo. Para mayor información ir a [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

**DSL** Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL  
**TSCA** En el Inventario TSCA

Para obtener información sobre el estado de las notificaciones de país para otras regiones, contacte al grupo normativo del fabricante.

### Acrónimos de inventario y leyenda del área de validez:

TSCA (Estados Unidos), DSL (Canadá), NDSL (Canadá)

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP SHEEN

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

### SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

#### Otros datos

#### NFPA:

<b>SALUD</b>	<b>3</b>
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>2</b>
<b>INESTABILIDAD</b>	<b>0</b>
<b>PELIGRO ESPECIAL.</b>	

0 = no significativo, 1 =Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extreme

#### HMIS III:

<b>SALUD</b>	<b>3</b>
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>1</b>
<b>PELIGRO FÍSICO</b>	<b>2</b>

0 = no significativo, 1 =Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extreme, \* = Crónico

### OSHA - Etiqueta con GHS información:

Pictogramas de peligro

:



Bombona de gas



Signo de exclamación

Palabra de advertencia

: **Atención:**

Indicaciones de peligro

: Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento. Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Consejos de prudencia

:

**Prevención:** Evitar respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol. Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo. Llevar guantes de protección.

**Intervención:** EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

**Almacenamiento:** Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## ZEP SHEEN

Versión 2.1

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión  
04/27/2025

**Eliminación:** Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

Versión:	2.1
Fecha de revisión:	10/01/2023
Fecha de impresión:	04/27/2025

Creemos que las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en el presente son confiables, pero se dan sin garantía de ningún tipo. La información en este documento aplica a esta material en específico tal y como se suministró. Pudiera no ser válida para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Los usuarios deberán hacer sus propias investigaciones para determinar la adecuabilidad y aplicabilidad de la información para su objetivo en particular. Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada por la organización de servicios de cumplimiento que soporta a este fabricante, proveedor o distribuidor.